

## BMI:s ALLMÄNNA REGLER OCH VILLKOR FÖR KÖP ("BMI GTC")

"Köpare" avser den juridiska BMI-enhet som anges på inköpsordern. "Leverantör" avser den part som säljer tillämpliga produkter eller tjänster till köparen. Genom att sälja produkter och tjänster till köparen, samtycker leverantören till att BMI:s GTC gäller för köparens inköp. Eventuella ändringar av dessa villkor måste ske skriftligen och undertecknas av köparen. "Inköpsorder" avser den tryckta instruktionen som anger våra fullständiga krav, vilka kommer att specificera ett unikt inköpsordernummer som måste anges på all korrespondens. Referenser till (i) "Produkter" inkluderar artiklar och relaterade tjänster som specifikt tillhandahålls i köpeavtalet (enligt definitionen nedan) köpta av köparen från leverantören, medan (ii) "Tjänster" avser tjänster som specifikt anges i köpeavtalet som utförs av leverantören.

**1. REGLER OCH VILLKOR FÖR KÖP.** (a) Alla produkter eller tjänster som köps från leverantören via elektronisk väg, papper eller någon annan form av överföring, köps enligt följande: (i) om leverantören och köparen redan har ett fullständigt undertecknat köpe-/leveransavtal som för närvarande gäller med köparen, ska villkoren i detta avtal ha företräde framför BMI:s GTC, och (ii) om det inte redan finns ett fullständigt undertecknat köpeavtal som för närvarande är giltigt mellan leverantören och köparen, ska BMI:s GTC tillsammans med inköpsordern utgöra "köpeavtalet". (b) Leverantörens ska i god tid tillhandahålla en skriftlig bekräftelse till köparen om att leverantören antingen godkänner eller avvisar den inköpsorder som skickats av köparen. Alla ändringar av inköpsordern som görs av leverantören ska endast godkännas av köparen skriftligen. Alla inköpsordrar som godkänns av leverantören utgör, tillsammans med BMI:s GTC, ett juridiskt bindande köpeavtal. (c) Leverantörens personal ska inte vid något tillfälle anses vara anställd eller på annat sätt anlitad av köparen. (d) Köparen kan överlåta vilket köpeavtal som helst till valfri juridisk person som ingår i den företagsgrupp som denna tillhör. (e) Leverantören får inte överlåta eller frångå sina skyldigheter via ett underleverantörsavtal enligt köpeavtalet utan föregående skriftligt medgivande från köparen, och om leverantören gör detta kommer överlåtelser eller underleverantörskontrakt att ogiltigförklaras. I händelse av underleverantörskontrakt kommer leverantören att hållas ansvarig för alla handlingar eller underlåtelser från sina underleverantörer.

**2. PRISÄTTNING, BETALNING.** (a) Om inte annat anges på annat ställe i köpeavtalet är priserna: (i) angivna i euro, (ii) inte föremål för höjning under köpeavtalets giltighetstid, (iii) DDP (INCOTERMS 2020) vid en anläggning specificerad av köparen, och (iv) inklusive alla avgifter (inkl. försäkring). Inga extra avgifter av något slag, inklusive, men inte begränsat till, tilläggsavgifter, kommer att tillätas såvida inte köparen uttryckligen har godkänt detta skriftligen. (b) Om inte annat anges på annat ställe i köpeavtalet, ska **betalning ske 75 dagar** från det senare datumet för köparens mottagande av (i) en obestridd faktura, eller (ii) överensstämmande produkter som tillämpligt. Fakturadatum får inte föregå leveransdatum. (c) Leverantören representerar och garanterar att priserna för produkterna inte ska vara mindre förmånliga än priser som gäller för försäljning av leverantören till andra kunder som köper liknande kvantiteter av i allt väsentligt jämförbara produkter.

**3. TRANSPORT, LEVERANS.** (a) Leveransdatum är fasta och TIDEN ÄR AVGÖRANDE MED AVSEENDE PÅ LEVERANS. Leverantören kommer omedelbart att meddela köparen skriftligen om leverantören förväntar sig svårigheter med att uppfylla ett obligatoriskt leveransdatum. Köparen har ingen skyldighet att godkänna leveranser som inte sker på önskat leveransdatum. Om

leverantören inte uppfyller ett obligatoriskt leveransdatum, kan köparen anskaffa ersättningsprodukter eller -tjänster, och leverantören kommer att vara ansvarig gentemot köparen för alla kostnader som köparen ådrar sig till följd av sådant fel. (b) Om inte annat anges på annat håll i köpeavtalet, ska äganderätten och risken i produkterna eller tjänsterna övergå direkt till köparen från leverantören, omedelbart efter leverans. Leverantören har inga förbehåll avseende äganderätt, och leverantören kommer att förmedla god äganderätt till produkterna, som hålls fria från panträtter eller inteckningar. (c) Leverantören kommer att vara ensamt ansvarig för alla överligdagsavgifter som härrör från leverantörens handlingar eller underlåtenhet att leverera produkter enligt vad som anges häri.

**4. INSPEKTION.** Köparen kan inspektera och testa alla produkter, tjänster och allt material, utrustning och faciliteter som används av leverantören för att producera produkter eller utföra tjänster. Leverantören ska före användning lämna in prover av hela eller någon del av produkterna för godkännande (inklusive material, komponenter, förpackningar och märkning). Leverantören måste föra och behålla fullständiga, tydliga, korrekta och uppdaterade register avseende genomförandet av köpeavtalet (inklusive teknisk dokumentation och eventuell försäkring om överensstämmelse/prestandadeklarationer) i minst 6 år efter köpeavtalets slut, eller enligt sådan längre period som krävs enligt relevant lagstiftning. Om inte köparen skriftligen har avtalat om annat, kommer leverantören att till köparen leverera ett analyscertifikat avseende specifikationer som godkänts av köparen med avseende på varje produktparti som skickats.

**5. GARANTIER.** (a) Utöver eventuella garantier som är underförstådda enligt fakta eller lag, representerar, garanterar, intygar och förbinder sig leverantören att alla produkter och tjänster kommer att vara: (i) fria från anspråk från tredje part, (ii) i strikt överensstämmelse med specifikationer, prover, ritningar eller andra beskrivningar som godkänts av köparen, (iii) fria från alla defekter, latent eller patent, och (iv) av tillfredsställande kvalitet och lämpliga för alla ändamål som tillhandahålls av leverantören och som köparen har gjort kända för leverantören. (b) Leverantören garanterar vidare att denna har god äganderätt till produkterna och att alla (x) produkter kommer att vara avsaljbar kvalitet, och (y) tjänster kommer att utföras i enlighet med de standarder för vård och omsorg som normalt tillämpas av personer som utför liknande tjänster och på bästa yrkesmässiga sätt. (c) Om inte annat föreskrivs i lag, kommer ovanstående representationer, garantier, certifieringar och överenskommelser att gälla under en period om tolv (12) månader från det datum då köparen tar emot den överensstämmande produkten från det datum då köparen slutligt godkänner tjänsterna, dock under förutsättning att där en latent defekt upptäcks, kommer ovanstående utfästelser, garantier, certifieringar och överenskommelser att gälla under en period av tolv (12) månader från det tidigare datumet då köparen upptäckte ett latent defekt i leverantörens produkt eller tjänster, eller det datum en sådant latent defekt rimligen borde ha upptäckts av köparen genom rimlig omsorg. (d) Om några produkter eller tjänster inte överensstämmer med ovanstående representationer, garantier, certifieringar och överenskommelser, kommer leverantören, utifrån köparens önskan, att: (1) med avseende på produkter, byta ut eller reparera de icke-överensstämmande produkterna, (2) med avseende på tjänster, återutföra alla tjänster som krävs för att korrigera sådana avvikelser, eller (3) återbetala inköpspriset för de icke-överensstämmande produkterna eller tjänsterna och eventuella relaterade kostnader som köparen ådragit sig. (e) Alla

## BMI:s ALLMÄNNA REGLER OCH VILLKOR FÖR KÖP ("BMI GTC")

ersättningsprodukter eller -tjänster kommer också att omfattas av ovanstående representationer, garantier, certifieringar, överenskommelser och garantiperioder. Garantiperioden för reparerade produkter eller tjänster kommer att förlängas för att ta hänsyn till den tid som förflutit till dess att reparationen slutfördes. Om leverantören inte byter ut, reparerar eller återutför, i förekommande fall, inom rimlig tid och efter meddelande om sådan icke-överensstämmelse, kan köparen göra det på leverantörens bekostnad. (F) Köparens eventuella rättigheter eller gottgörelser som anges i köpeavtalet är inte exklusiva och köparen har också alla rättigheter och gottgörelser tillgängliga enligt tillämplig lag.

**6. UPPSÄGNING AV KVANTITET, ORDERÄNDRINGAR.** (a) Köparen kan, genom skriftligt meddelande till leverantören, avsluta sitt inköp av alla kvantiteter av produkter eller tjänster (i) för bekvämlighets skull, (ii) om leverantören misslyckas med att komplettera eller leverera någon del därav när så krävs, och/eller (iii) om leverantören bryter mot något villkor i köpeavtalet, inklusive, utan begränsning, någon bestämmelse i avsnitt 7, 8 eller 9 nedan. Vid uppsägning av bekvämlighetsskäl kommer köparen att betala leverantörens uppsägningsavgifter motsvarande kostnaden för material och det arbete som uppstått (och som inte kompenseras på annat sätt) på beställda produkter eller tjänster före datumet för köparens uppsägningsmeddelande, under förutsättning att leverantören vidtar alla rimligen nödvändiga åtgärder för att minska sådana kostnader. Leverantören kommer att meddela köparen skriftligen och specificera de faktiska uppsägningsavgifterna inom trettio (30) dagar efter uppsägningen. Om uppsägning beror på ett misslyckande med att fullfölja leveransen eller brott mot något väsentligt villkor i köpeavtalet, kommer inga uppsägningsavgifter att påföras och köparen kan anskaffa ersättningsprodukter eller -tjänster och leverantören kommer att hållas ansvarig gentemot köparen för alla kostnader som köparen ådrar sig till följd av ett sådant misslyckande eller överträdelse. (b) Före leverans eller färdigställande kan köparen begära ändringar med avseende på de produkter eller tjänster som ska tillhandahållas, inklusive, men inte begränsat till, förändringar i leverans- eller packningsmetod, tid eller plats för leverans och ökning av levererad kvantitet. Leverantören kommer omedelbart att meddela köparen om varje påföljande ökning eller minskning av kostnader, och köparen och leverantören kommer att upprätta ett avtal om eventuella prisjusteringar innan en sådan ändring genomförs. I avsaknad av ett sådant avtal ska köparen ha möjlighet att dra tillbaka sin begäran om sådan ändring. (c) Leverantören ska ge köparen mesta möjliga avisering på förhand (och ska tillhandahålla sådan information som krävs av köparen) i händelse av att denna behöver ändra antingen tillverkningsprocessen eller utrustning eller verktyg som används för att tillverka produkterna till ett alternativ som på något sätt kan komma att påverka produkterna eller den avtalade specifikationen.

**7. EFTERLEVNAD.** (a) Leverantören representerar, garanterar, intygar och förbinder sig till att leverantören och dennas anställda och underentreprenörer kommer att följa alla tillämpliga lagar, regler, förordningar (inklusive lagarna i de länder där produkterna produceras) och order vid utförande av leverantörens skyldigheter enligt köpeavtalet, inklusive, men inte begränsat till, miljö-, hälso- och säkerhetslagar och -förordningar, immigrationslagar, lagar och förordningar avseende lika anställningsmöjligheter, lagar som gäller barnarbete och slaveri, internationella sanktioner, lagar som gäller bekämpning av terrorismfinansiering, penningtvätts- och bedrägerilag, samt alla lagar eller förordningar som avser bekämpning av mutor och korruption, inklusive mutor av

regeringstjänstemän. (b) När leverantören utför sina skyldigheter enligt köpeavtalet ska leverantören följa och se till att dennas personal följer branschstandardens "Uppförandekod" och även alla hälso-, säkerhets- och säkerhetsrelaterade krav som gäller på leveransplatsen. (c) Leverantören kommer att följa alla tillämpliga handels- och exportkontrolllagar inklusive: (i) tillämpliga tullbestämmelser, (ii) förordning (UE) nr 2021/821, (iii) lagar om förpackning och märkning, och (iv) handelslagar i Storbritannien, EU och USA, och ska vidare tillhandahålla köparen all sådan information som köparen rimligen kan förväntas kräva för att säkerställa sin egen efterlevnad av alla sådana lagar. (d) I den utsträckning några produkter som överförs enligt köpeavtalet innehåller farliga, skadliga, giftiga, explosiva eller liknande material eller komponenter, kommer leverantören att tillhandahålla köparen all relevant information som krävs enligt relevanta lagar, regler eller förordningar, inklusive eventuella obligatoriska märkningskyldigheter och liknande informationsrelaterade lagar och krav i andra jurisdiktioner till vilka köparen informerar leverantören om att produkterna sannolikt kommer att skickas. (e) Emellanåt ska leverantören, på köparens begäran, tillhandahålla certifikat till köparen avseende överensstämmelse med alla tillämpliga lagkrav och bestämmelserna i denna punkt 7. (f) Leverantören ansvarar för att betala sina anställda och för att göra alla avdrag som krävs enligt lag. (g) Under fullgörandet av sina skyldigheter enligt köpeavtalet ska leverantören och leverantörens anställda och underentreprenörer inte utföra någon handling som: (i) skulle få köparen eller någon av köparens personal att bryta mot de sanktioner och exportkontrolllagar som gäller för köparen och köparens personal (inklusive de sanktionslagar som administreras av Office of Foreign Assets Control vid det amerikanska finansdepartementet (OFAC), Europeiska unionen och dess medlemsländer, samt HM Treasury i Storbritannien (sammantaget "sanktioner")), eller (ii) skulle kunna utsätta någon person för en risk att bli utsatt för sanktioner. (h) Varje dag då leverantören utför några aktiviteter enligt eller i samband med köpeavtalet, representerar, garanterar och intygar leverantören att varken leverantören eller någon av dennas styrelseledamöter eller tjänstemän är: (i) listad på en publicerad lista över personer som är föremål för sanktioner som emellanåt kan upprättas av någon tillsynsmyndighet, (ii) normalt belägen eller bosatt i, eller införd i enligt lagarna i, ett land eller territorium som är föremål för omfattande nations- eller territoriumövergripande sanktioner, (iii) ägda eller kontrollerade av eller agerar på uppdrag av eller på anvisning av en person som avses i (i) eller (ii), eller (iv) på annat sätt ett uttryckligen utsett mål för sanktioner. (i) När leverantören och leverantörens anställda och underentreprenörer utför sina skyldigheter enligt köpeavtalet (inklusive när de tillhandahåller tjänster), ska leverantören och leverantörens anställda och underentreprenörer varken direkt eller indirekt ge, erbjuda eller utlova någon (i) muta, påverkande betalning, underlåtande betalning, kickback och/eller smörjande betalning, (ii) betalning eller gåva till en offentlig tjänsteman, som görs, erbjuds eller lovas i syfte att erhålla affärs- eller affärsfördelar, där sådan offentlig tjänsteman varken tillåts eller krävs enligt de lagar som är tillämpliga för dem att acceptera sådan betalning eller gåva, och/eller (C) annan betalning eller monetär gåva eller något av värde där den relevanta handlingen i samband med sådan betalning, gåva eller föremål är förbjuden enligt någon tillämplig lag mot mutor. (j) Leverantören kommer omedelbart att meddela köparen om leverantören tar emot eller blir medveten om något ärende som är förbjudet enligt, eller bryter mot, denna punkt 7. (k) I den utsträckning ett åtagande, en representation, förbindelse eller liknande som ingår i denna punkt 7 skulle orsaka att antingen

## BMI:s ALLMÄNNA REGLER OCH VILLKOR FÖR KÖP ("BMI GTC")

leverantören eller köparen bryter mot rådets förordning (EG) nr 2271/1996, behöver leverantören inte följa detta åtagande, representation eller förbindelse, utan endast i den omfattning som överträdelsen gäller. (l) Om leverantören lägger ut någon del av sina skyldigheter på entreprenad enligt köpeavtalet, ska denna säkerställa att varje underleverantör omfattas av bestämmelser motsvarande de som finns i denna punkt 7.

### 8. KONFIDENTIELL INFORMATION, ÄGANDE AV DOKUMENT OCH MATERIAL.

(a) Leverantören kommer att behandla information som konfidentiell och inte avslöja några uppgifter som mottagits från, eller på uppdrag av, köparen, eller som leverantören har tillgång till, i samband med köpeavtalet till någon person som inte först skriftligen har godkänts av köparen att ta emot sådan information. Leverantören kommer endast att använda sådan information när det är nödvändigt för att uppfylla dennas skyldigheter enligt köpeavtalet. Vid uppsägning av köpeavtalet kommer all sådan information att returneras till köparen, eller utifrån köparens önskemål, förstöras av leverantören. Leverantören kommer inte att göra något tillkännagivande eller lämna ut någon information om köpeavtalet till någon annan person eller enhet, inklusive, men inte begränsat till, pressen eller något officiellt organ, förutom vad som krävs enligt lag (och sedan – där lagen så tillåter – efter tidigare skriftligt meddelande till köparen), såvida inte skriftligt medgivande i förväg erhållits från köparen. (b) Alla ritningar, modeller, specifikationer och andra dokument och material som utarbetats av leverantören specifikt i samband med produkterna eller tjänsterna kommer att bli köparens egendom och levereras till köparen, som en del av köpeavtalet, vid (i) färdigställande, övergivande eller senareläggning av tjänsterna eller leveransen av de produktersom krävs enligt köpeavtalet, eller (ii) uppsägning av köpeavtalet. Leverantören överläter hämed alla rättigheter som denna har i och till alla sådana ritningar, modeller, specifikationer, dokument och material till köparen.

9. **INTRÅNG PÅ INTELLEKTUELL EGENDOM.** (a) Leverantören intygar och garanterar att försäljningen eller användningen av produkterna eller tjänsterna som tillhandahålls köparen inte kommer att göra intrång, förskingra eller på annat sätt kränka några patent, varumärken, upphovsrätter eller andra immateriella rättigheter var som helst i världen. Om någon produkt, tjänst eller del därav anses utgöra ett intrång, kommer leverantören på egen bekostnad att erhålla en licens för köparen att använda produkten, tjänsten eller del därav, eller ersätta eller modifiera densamma, på ett sätt som är tillfredsställande för köparen, i syfte att undvika detta intrång. (b) Leverantören ska inte hävda några av sina patent eller andra immateriella rättigheter gentemot köparen eller köparens samarbetspartner, dotterbolag eller kunder över hela världen i samband med någon användning av produkter, tjänster eller delar därav som tillhandahålls köparen vid produktion, användning, förberedelse, försäljning eller leverans av, eller andra åtgärder med avseende på, produkter eller tjänster från köparen eller köparens samarbetspartner, dotterbolag eller kunder.

10. **KVALITET.** (a) Leverantören kommer inte att ändra tillverkningsprocessen, tillverkningsplatsen, råvaror eller andelar av råvaror som används i produkter som levereras till köparen enligt köpeavtalet om inte leverantören skriftligen meddelar köparen om ändringen minst nittio (90) dagar innan dess implementering och köparen skriftligen samtycker till ändringen. Leverantören kommer att vara ansvarig för alla kostnader, förluster och skador som köparen, dess samarbetspartner och dotterbolag och deras respektive tjänstemän, styrelseledamöter, anställda och

agenter (kallade "köparparterna") kan ådra sig eller tvingas genomgå, om leverantören inte följer kraven i föregående mening. På köparens begäran kommer leverantören att tillhandahålla prover på produkten producerad med den föreslagna ändringen som kan testas i köparens tillverkningsprocess. (b) Leverantören kommer att delta i program som implementeras av köparen med avseende på kvalitet vid tillverkning och leverans av produkter och tjänster.

11. **TULLAR OCH HANDEL.** (a) Om inte annat skriftligen har avtalats med köparen, kommer köparen inte att vara part vid import av produkter. Alla köp under köpeavtalet kommer att slutföras efter import, priserna kommer att inkludera alla tullavgifter och andra kostnader för tullklarering, och leverantören kommer inte att orsaka eller tillåta att köparens namn visas som "registrerad importör" på någon tulldeklaration. I de fall där köparen skriftligen samtycker till att vara den registrerade importören, kommer leverantören att tillhandahålla all nödvändig information för att genomföra tullintrade i varje land till vilket produkterna ska importeras. (b) Leverantören kommer att tillhandahålla sådan dokumentation och annan hjälp som köparen kan begära för att tillåta köparen att kräva återbetalning av tullar och skatter på produkter eller artiklar tillverkade av produkter som tillhandahålls enligt köpeavtalet. (c) Leverantören kommer regelrätt att ange ursprungslandet för de produkter som tillhandahålls enligt köpeavtalet på tullfakturan och annan tillämplig dokumentation.

12. **FÖRSÄKRING.** (a) **Allmänt.** Innan leveransen av produkterna eller utförandet av tjänsterna påbörjas, ska leverantören ordna alla de försäkringar som krävs enligt standardmässig affärspraxis och enligt lag och säkerställa dessa försäkringars kontinuerliga giltighet. Om inte annat anges på annat ställe i köpeavtalet, ska leverantören under köpeavtalets löptid upprätthålla en allmän ansvarsförsäkring till ett minimibelopp motsvarande 5 000 000 euro på "händelsebasis" som gäller för skada på egendom, ekonomisk förlust och kroppsskada. Alla försäkringar kommer (i) att köpas med välrenommerade försäkringsgivare med ett minimum A.M. Best Financial Strength-betyg på "A- (Utmärkt)" och (ii) inte innehålla någon självrisk eller självförsäkrad retention över etthundratusen euro (100 000 euro), om inte köparen skriftligen godkänner annat, och (iii) att innehålla en friskrivning från försäkringsgivarens subrogationsrätt att väcka anspråk mot köparen, (b) **Produkter.** Från och med datumet för den första försäljningen av produkterna ska leverantören till fullo och i sex (6) år efter datumet för köparens senaste godtagande av produkterna, upprätthålla produktansvarsförsäkring till ett minimibelopp motsvarande 5 000 000 euro på "händelsebasis", (c) **Tjänster.** I händelse av tjänster som ska utföras av leverantören, ska leverantören också köpa och till fullo och under en period enligt lag efter det sista datumet då köparen godkände tjänsterna, upprätthålla yrkesmässig ansvarsförsäkring med en gräns på 2 000 000 euro, och ett retroaktivt datum för åtminstone det första datumet tjänster utförs för köparen eller tidigare, (d) **Ytterligare bestämmelser.** De försäkringar som beskrivs i detta avsnitt 12 ska tillhandahålla ett världsomspännande täckningsområde, svara på anspråk som görs var som helst i världen, och ska namnge köparparterna som "tilläggsförsäkrade" på primär och avgiftsfri basis. Ingen försäkring kommer att anses vara giltig förrän tillfredsställande försäkringsbevis därav har levererats till köparen, innehållande bestämmelser som kräver att försäkringsbolagetska meddela köparen minst trettio (30) dagar före eventuell utgång eller uppsägning av, eller väsentlig ändring av, försäkringen. Leverantören ska, så snart som rimligt är praktiskt möjligt, tillhandahålla köparen kopior av sådana försäkringsbevis som

## BMI:s ALLMÄNNA REGLER OCH VILLKOR FÖR KÖP ("BMI GTC")

emellanåt kan komma att begäras av köparen. Alla policier ska innehålla en ansvarsfriskrivning från subrogation till förmån för köparparterna. Leverantören kommer också att kräva försäkring från alla sina underleverantörer med minst samma täckning och begränsningar som anges häri, och tillhandahålla tillfredsställande försäkringsbevis innan underleverantörer får tillträde till någon av köparparternas lokaler.

### 13. DISPENS/PLATSREGLER/OBEROENDE ENTREPRENÖR/ARBETSTILLSTÅND.

(a) Leverantören kommer från alla sina underleverantörer att erhålla ansvarsfriskrivning från och befrielse från alla panträtter som kan komma att åläggas av dem mot de produkter eller tjänster som tillhandahålls under köpeavtalet eller lokala hos någon av köparparterna eller berörda förbättringar, och leverantören kommer att fullt ut försvara, gottgöra, hålla skadefria och ersätta köparparterna med avseende på detta. (b) Leverantören kommer att strikt följa alla köparens platsregler och bestämmelser vid utförande av tjänster i någon av köparparternas lokaler. Det är leverantörens skyldighet att skaffa en kopia av köparens platsregler. (c) Det är avtalat att leverantören, när denna utför tjänster i någon av köparparternas lokaler, kommer att vara en oberoende entreprenör och att varken leverantören eller någon uppdragsgivare, partner, agent eller anställd hos leverantören är juridiskt ombud för någon av köparparterna för vilket ändamål som helst, och har heller ingen rätt eller befogenhet att påta sig eller skapa, genom handling, skriftligen eller på annat sätt, någon skyldighet av något slag, uttryckligen eller underförstått, i namn av eller på uppdrag av någon av köparparterna, och varken leverantören eller någon uppdragsgivare, agent eller anställd hos leverantören ska ha rätt till eller vara berättigade att delta i något förmånsprogram som anordnas av köparen, dennas samarbetspartner eller dotterbolag till sina anställda. (d) Alla anställda hos leverantören som tillhandahåller tjänster under köpeavtalet måste vara auktoriserade att arbeta i den jurisdiktion där tjänsterna utförs.

14. SKADEERSÄTTNING. Leverantören kommer att fullt ut försvara, gottgöra, hålla skadefria och ersätta köparparterna och deras aktieägare, kunder och överlåtare från och mot alla anspråk, processer, åtgärder, förfaranden, skador, förluster och utgifter, inklusive, men inte begränsat till, rättegångskostnader och utgifter och advokatarvoden, som härrör från, är relaterade till eller är resultatet av: (a) något brott mot någon representation, garanti, certifiering, förbindelse eller avtal som gjorts av leverantören i köpeavtalet, (b) vårdslöshet eller uppsåtlig försummelse från leverantören, dess samarbetspartner, dotterbolag och/eller deras respektive tjänstemän, styrelseledamöter, anställda och/eller agenter ("Leverantörsparterna") i samband med utförandet enligt köpeavtalet, (c) dödsfall eller kroppsskada, eller skada, förlust eller förstörelse av verklig eller materiell personlig egendom från tredje part, orsakad av någon leverantörspart, (d) alla rätts tvister, förfaranden eller anspråk från tredje part, inklusive, men inte begränsat till, någon av leverantörsparterna, relaterade till leverantörens skyldigheter (inklusive specifikation av produkten) enligt köpeavtalet, och (e) någon av leverantörsparternas användning, kontroll, ägande eller drift av deras respektive verksamheter och anläggningar.

15. KÖPARENS EGENDOM. Om inte köparen skriftligen samtycker till annat, är alla verktyg, utrustning eller annat material som tillhandahålls till leverantören av köparen, köparens personliga egendom. Leverantören kommer att identifiera köparens egendom på ett adekvat sätt och förvara den på ett säkert sätt, separat och åtskild från leverantörens egendom. Leverantören kommer inte att

ersätta köparens egendom med någon annan egendom och kommer endast att använda sådan egendom för att uppfylla sina skyldigheter enligt köpeavtalet. Medan egendomen är i leverantörens förvar eller kontroll, ansvarar leverantören för köparens egendom, och ska hållas försäkrad av leverantören på leverantörens bekostnad och är föremål för bortforsling på köparens begäran. Dessutom ska köparen inte hållas ansvarig för, och inte heller ha någon skyldighet att försäkra sig mot, förlust eller skada på leverantörsparternas (eller någon av deras underleverantörers) verktyg, maskiner, utrustning och annan personlig egendom. Leverantören, på uppdrag av leverantörsparterna, avsäger sig härmed sina och deras försäkringsgivares rätt till subrogation mot köparparterna för skada på eller förstörelse av sådan egendom, och ska kräva att alla underleverantörer också avstår från subrogationsrättigheter.

16. MOTANSPRÅK. Köparen kan kvitta utestående belopp, oavsett förfallodatum, från leverantören eller någon av leverantörens samarbetspartner eller dotterbolag till köparen eller något av köparens samarbetspartner eller dotterbolag mot vilket belopp som helst som ska betalas av köparen enligt köpeavtalet, oavsett förfallodatum.

17. FORCE MAJEURE. (a) Varje underlåtenhet eller försening i fullgörandet av någon skyldighet från köparen eller leverantören enligt köpeavtalet kommer att ursäktas i den utsträckning sådant fel eller bristande fullgörande orsakas av "Force Majeure". "Force Majeure" avser varje orsak som förhindrar fullgörande av en förpliktelse enligt köpeavtalet som ligger utanför leverantörens eller köparens rimliga kontroll och som, genom utövande av tillbörlig aktsamhet, inte kunde övervinnas, inklusive, utan begränsning, brand, översvämning, sabotage, skeppsbrott, nukleär, kemisk eller biologisk kontaminering eller ljudbang, epidemisituation, explosion, strejk eller andra arbetsproblem, olycka, upplopp, handlingar från en statlig myndighet och händelser utanför mänsklig kontroll ("acts of God") – men utesluter, utan begränsning, misslyckande eller skada på eller i anläggningar, transporter eller utrustning till följd av underlåtenhet att underhålla och bristande arbetsprestation från deras leverantörer eller underleverantörer som uppstår på annat sätt än som ett resultat av omständigheter inom denna definition. (b) Om köparen eller leverantören påverkas av Force Majeure, kommer denna att (i) omedelbart lämna skriftligt meddelande till den andra parten, förklara alla detaljer och den förväntade varaktigheten av Force Majeure och (ii) använda sina kommersiellt rimliga ansträngningar för att åtgärda avbrottet eller dröjsmålet. I händelse av Force Majeure, utan hänsyn till någon annan bestämmelse i köpeavtalet, har köparen rätt att köpa produkter och tjänster från andra källor under Force Majeure-perioden. (c) Om en Force Majeure sträcker sig i mer än sextio (60) dagar kan köpeavtalet sägas upp av köparen efter skriftligt meddelande utan något ansvar från dennes sida. Köparen kan också när som helst säga upp avtalet (och utan något ansvar från dennas sida) om en sådan uppsägning krävs för att säkerställa att denna fortlöpande följer tillämplig lag. (d) Om en Force Majeure-händelse orsakar förseningar eller bristande arbetsprestation enligt ett köpeavtal, kan köparen (efter eget gottfinnande) utan ansvar gentemot leverantören, avbryta eller skjuta upp leveranser enligt hela eller någon del av ett sådant köpeavtal (och alla åtaganden ska reduceras proportionellt med avseende på alla perioder under vilka Force Majeure-händelsen fortsätter att orsaka förseningar eller bristande arbetsprestation enligt köpeavtalet). (e) Leverantören kommer att göra sitt bästa för att erbjuda köparen att köpa produkter, på leverantörens bekostnad, från sin egen eller



## BMI:s ALLMÄNNA REGLER OCH VILLKOR FÖR KÖP ("BMI GTC")

dotterbolagens globala verksamhet eller på marknaden för att uppfylla köparens önskade leveransdatum.

18. **UPPSÄGNING.** Varje part förbehåller sig rätten att säga upp detta köpeavtal genom att meddela den andra parten om: (a) den andra parten bryter mot något av villkoren häri och misslyckas med att åtgärda dessa till den avslutande partens rimliga tillfredsställelse inom trettio (30) dagar efter datumet för den uppsägande partens skriftliga meddelande som anger arten av sådant brott, (b) den andra parten gör en överlåtelse till förmån för sina borgenärer, (c) en mottagare av hela eller delar av den andra partens egendom utses, eller (d) åtgärder enligt någon lag för befrielse av gäldenärer vidtas av, eller med hänsyn till, den andra parten. Vidare gäller att om en part ingår ett insolvensförfarande, vare sig det är konkurs, omstrukturering eller andra förfaranden med liknandesyften, ska förvaltaren för den insolventa parten utan onödigt dröjsmål underrätta den andra parten om huruvida förvaltaren ingår avtalet för insolventens räkning. Part och omfattas av de rättigheter och skyldigheter som anges i köpeavtalet. Om förvaltaren inte har lämnat sådan anmälan inom sju (7) dagar från insolvensförfarandets början, kan den andra parten välja att säga upp köpeavtalet genom skriftligt meddelande till förvaltaren. Utöver ovanstående kan köparen med omedelbar verkan säga upp köpeavtalet, helt eller delvis, med eller utan anledning, omedelbart efter skriftligt meddelande till leverantören, utan ytterligare ersättning till leverantören. Vid uppsägning av köpeavtalet av någon anledning, (i) ska köparen endast betala leverantören för de produkter och tjänster som godkänts av köparen fram till uppsägningdagen, och (ii) leverantören ska omedelbart (w) avbryta arbetet enligt anvisningar i uppsägningsmeddelandet, (x) inte lämna ytterligare underentreprenader eller inköpsordrar avseende material, tjänster eller anläggningar, förutom när så är nödvändigt för att slutföra den fortsatta delen av köpeavtalet, om någon, (y) säga upp alla underentreprenader i den utsträckning de avser det avslutade arbetet, och (z) inom femton (15) dagar från en sådan uppsägning, ge en återbetalning till köparen av belopp som har betalats i förväg för produkterna och tjänsterna för perioden som följer uppsägningdatumet. Bestämmelserna i avsnitt 5, 8, 9, 12 och 14 i BMI:s GTC, såväl som alla andra bestämmelser i köpeavtalet som är nödvändiga för att tolka parternas respektive rättigheter och skyldigheter enligt detta, kommer att fortsätta vara giltiga när köpeavtalet löper ut eller avslutas, eller vid fullbordande av leverantörens prestation enligt köpeavtalet.

19. **ANSVARSBEGRÄNSNING.** Köparen ska inte vara ansvarig gentemot leverantören för några speciella, indirekta eller följdriktiga skador som uppstår ur, eller är relaterade till, något köpeavtal. Köparens totala ansvar för skador, eller på annat sätt, till följd av dennas prestation eller bristande arbetsprestation enligt köpeavtalet eller med avseende på andra skyldigheter/ansvar häri ska inte överstiga priset för produkterna eller tjänsterna i sådant köpeavtal. Köparen ska inte ha något ansvar gentemot leverantören (oavsett om det är direkt eller indirekt) för förlust av vinst, förlust av intäkter, produktionsbortfall, förlust av affärer, förlust av goodwill, förlust av rykte, förlust av möjligheter, förlust av förväntade besparingar, förlust av marginal, förlorade eller förbrukade kapitalkostnader eller icke absorberade omkostnader. Ovanstående ansvarsbegränsningar ska inte gälla för skador som härrör från uppsåtligt tjänstefel eller grov vårdslöshet.

20. **TILLGÅNG OCH REVISION.** För att bedöma leverantörens arbets kvalitet och överensstämmelse med köpeavtalet, kommer leverantören att tillåta köparen rimlig tillgång till (a) alla platser där

arbete utförs i samband med de produkter eller tjänster som anges i köpeavtalet, och (b) leverantörens redovisning och register relaterade till köpeavtalet. Leverantören måste bevara sin redovisning och register som hänför sig till köpeavtalet i minst tio (10) år efter datumet för köparens senaste godkännande av produkter eller tjänster enligt detta köpeavtal.

21. **PERSONUPPGIFTER.** (a) När det gäller den allmänna dataskyddsförordningen (EU) 2016/679 och alla andra relevanta dataskyddslaggar kan varje part som personuppgiftsansvarig tillhandahålla personuppgifter under genomförandet av ett köpeavtal. Behandlingen och överföringen av sådana personuppgifter kommer att ske i enlighet med den allmänna dataskyddsförordningen (EU) 2016/679 och annan relevant dataskyddslagstiftning. (b) Leverantören kommer inte att behandla några personuppgifter från köparen, såvida inte parterna förstärkt ingått ett dataskyddsavtal.

22. **HANDELSNAMN.** Om produkterna ska visa någon köparens handelsnamn, varumärken, specifikationer eller konstverk ("Material"), får leverantören använda sådant material enbart i syfte att förpacka och märka produkterna. Formen, designen, färgen, texten och sättet och användningen av materialet kommer att vara föremål för ett skriftligt förhandsgodkännande från köparen.

23. **MEDDELANDE.** Alla meddelanden ska vara skriftliga och måste levereras personligen för hand, eller skickas med rekommenderat brev eller transport över natt.

24. **GÄLLANDE LAG, JURISDIKTION, MÖTESPLATS.** Om inte annat skriftligen avtalats mellan parterna, regleras köpeavtalet av svensk lag. Varje tvist som uppstår ur, eller i samband med, köpeavtalet ska vara föremål för Stockholms tingsrätts exklusiva jurisdiktion. Bestämmelserna i FN:s konvention om avtal om internationella försäljningar av varor, och alla lagkonflikter som skulle kräva tillämpning av ett annat lagval, är undantagna. Om någon tvist skulle uppstå mellan köpare och leverantör i samband med köpeavtalet, ska parterna omedelbart i god tro försöka lösa detsamma genom förhandling inom två (2) kalenderveckor.